

Elke dag Nederlands!

ABC @ WERK

Speelplein

1. Omschrijving actie

De intergemeentelijke dienst (W)Integratie verkreeg subsidies via het Agentschap Integratie en Inburgering om een aantal acties op poten te zetten omtrent taalstimulering. Het project kreeg de naam 'Elke dag Nederlands!'.

Eén van de acties die onder het project vallen, is de actie ABC @ Werk.

Via ABC @ werk kunnen anderstaligen vrijwilligerswerk uitvoeren. Op deze manier krijgen de anderstaligen de kans om vrijwilligerswerk te doen en terwijl Nederlands te oefenen.

Hiervoor werkt de dienst samen met de VDAB.

De dienst heeft besloten om niet enkel en alleen volwassen personen hierin te ondersteunen maar ook middelbare jongeren. Daarom wil de dienst graag via dit project de lokale speelpleinen ondersteunen.

2. Waarom anderstalige animatoren aannemen in de werking?

Via VDS Gent verkreeg de dienst een opsomming sterktes van de doelgroep. Deze zijn de volgende:

Sterktes vanuit het oogpunt van de werking:

- Zeer gemotiveerde medewerkers
Men wil werken, men wil Nederlands leren en men wil een sociaal netwerk uitbouwen
- Potentieel grote instroom van animatoren
Er wordt een extra doelgroep aangesproken, er wordt aan mond-aan-mond reclame gedaan, de speelpleinen worden bekend
- De animatoren zorgen voor meer diversiteit binnen de werking
- Er komen extra talen bij op de werking
Dit is handig voor het tolken bij kinderen of bij ouders die geen Nederlands kennen
- Er is een nieuwe of andere kijk op de werking
- Het aannemen van anderstalige animatoren zorgt voor een goede representatie van de maatschappij
- Er kan een toestroom van kinderen door de diversiteit van de animatoren ontstaan

Sterktes vanuit het oogpunt van de doelgroep:

- De anderstalige animatoren krijgen de kans om Nederlands te leren of om te onderhouden
- Netwerk uitbouwen (nieuwe vrienden leren kennen, band opbouwen met speelpleinverantwoordelijke)
- Kans om een centje bij te verdienen
- Een bezigheid / invulling tijdens de vakantieperiode
- Kan de integratie bevorderen; identiteit ontwikkelen, gevoel nuttig te zijn
- Gevoel 'normaal te zijn'
- Mogelijkheid om competenties te ontwikkelen (bv leren omgaan met kinderen, ouders, de buurt)
- Voldoening en dankbaarheid ervaren door dit engagement op te nemen
- Aanvaard worden binnen een groep

Via VDS Gent verkreeg de dienst een opsomming van enkele moeilijkheden van de doelgroep. Deze zijn de volgende:

Moeilijkheden vanuit het oogpunt van de werking:

- Moeilijk om takenpakket duidelijk gecommuniceerd te krijgen
- Communicatie met andere animatoren
- Verschillende normen en waarden botsen soms (bv op tijd komen)
- Nodig om rekening te houden met de draagkracht van het plein; noodzakelijk om meer ondersteuning te bieden
- Sommige animatoren hebben een traumatische achtergrond en dit wordt soms getriggerd op de werking
- Culturele verschillen worden niet door iedereen verstaan (binnen de animatorenploeg, bv hoofddoek)

Moeilijkheden vanuit het oogpunt van de doelgroep:

- Nederlands wordt als drempel ervaren (zowel om de stap te zetten als tijdens de werking zelf: frustrerend niet steeds te kunnen zeggen wat ze denken / voelen)
- Relatieve onbekendheid met het concept spelen / speelpleinwerking
- Culturele verschillen die soms voor misverstanden / conflicten kan leiden (vanuit ander referentiekader kijken naar zaken)
- Als er veel instroom is vanuit dezelfde taalgroep nodig om Nederlands te bewaken (geen ze zelf aan, maar ook mede animatoren)
- Soms onduidelijke verwachtingen van zowel de werking als de animator die niet steeds strookt met elkaar
- Gepest worden vanuit de kinderen

3. Enkele tips

Wanneer je anderstalige animatoren aanneemt als stagiair of als animator kun je ook te maken krijgen met enkele moeilijkheden. Daarom geeft VDS Gent de volgende tips om de anderstalige stagiair of animator zo goed mogelijk te integreren in de werking:

- **Duidelijke informatie**
Het is belangrijk om bij het begin van de stage/werkperiode goed stil te staan bij enkele zaken. Zo vermijd je misverstanden!
Geef duidelijke informatie over wie jullie zijn, waar de werking voor staat en wat er verwacht wordt van een animator.
Het is belangrijk om hier de tijd voor te nemen en er zeker van te zijn dat alle info begrepen is.
- **Rondleiding**
Geef een rondleiding op de werking zelf.
Welke terreinen zijn er? Wat kun je waar vinden? Waar is de monizone?
Wie is wie op de werking? Bij wie kan je terecht voor welke vragen en problemen?
- **Verwachtingen van een animatoren duidelijk stellen (zowel voor, tijdens als na de activiteiten**
- **Tijd vrijmaken om verwachtingen mee om te zetten in concrete acties**
Wanneer je een stagiair begeleidt is het belangrijk om niet gewoon te zeggen 'Je moet een activiteit maken', maar eerder concreet maken bijvoorbeeld: een voorbeeld geven van hoe een activiteit eruit ziet, hoe je er aan begint...
- **Competenties duidelijk inschatten en op basis hiervan coachen en ondersteunen om te groeien (niet het onhaalbare verwachten, maar ook niet onderschatten)**
- **Tijd vrijmaken voor evaluaties (tussentijds momenten voorzien, formeel coachingsgesprek noodzakelijk en mede door de taal hier voldoende tijd voor vrijmaken zodat alles goed begrepen wordt)**
- **Nadenken over een taalbeleid; kan/mag tijdens voorbereidings – of evaluatiemomenten vertaald worden?**
- **Tijd vrijmaken om anderstalige nieuwkomers te integreren in de groep**
- **Als werking open staan om tegen de grenzen van de eigen werking aan te botsen. Is de ploeg en het systeem klaar om vanuit verschillen van referentiekaders bv bepaalde zaken in vraag te stellen en tot oplossing te komen waar iedereen zich goed bij voelt.**